

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ
'Αριθ. 'Ερωτ. *Κνίση I 30/1970*

Α
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

✱

ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

16-10-1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξετάζομενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) *Λιθομάρτυρας, τὸ*
 (παιλαιότερον ὄνομα:), Ἐπαρχίας *Ἀμφισιάδου.*
 Νομοῦ
2. Ὄνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος
Α.Χ. Ρουσσουκίου, ἐπάγγελμα *χρηματίας*
 Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις *Τ.Κ. 1436, Νεοκωστική, Κέρκυρα*
 Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξετάζομενον τόπον.....
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:
 α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον *Σωτήρη Ζ. Τάχαρου*.....
 ἡλικία *54 ἐτῶν* γραμματικαὶ γνώσεις *δημοτικῆς*.....
 τὸς κἀταγωγῆς

Β) *Δοκίμια* *Π. Τσουκάρου* *Ε. Μουρατίου* *Μητρίτ.*
Διφορέων

Α. α. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντα διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
 βοσκάν πομνίων; *Εὐστράτου, χωρικοὶ, Μερισιά*
διὰ βοσκάν. Μαυροίλοφ.....
 Ὑπῆρχον αὐταὶ χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστήματα;
εἶναι χωρικοὶ, χωρικοὶ καὶ Μαυροῦ Ἠγαίου.
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα, δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς; β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς π.χ. Τούρκους); γ) εἰς Κοινοτήτας; δ) εἰς μονὰς κλπ.
Ἀντρίμου, εἰς κούρ. γαιοκτήμονας καὶ εἰς κούρ. μονὰς Ἀπ. Ἀρσίου.
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν τοῦ συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων τοῦ, διανεμομένην ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του; *Μι. Μεριδοκαροῦ, ἐδ.ω.κ. ἐλ.κ. κ.κ. Μεριδοῦ*
ἐλ. ἀφ.κα. κα' κ.κ.κα. ἰδ.κα. ἐλ. ἀφ.κα.

- β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις τήν γεωργίαν ή μόνον εις τήν κτηνοτροφίαν ; ή συγχρόνως εις άμφοτέρας, δηλ. τήν γεωργίαν και τήν κτηνοτροφίαν ; *Γεωργοί, μωρφοί, ήδ. κοζαδικοί, και ήδ. κτην. υπηκοοί μωρφοί. ήδ. κοζαδικοί. ήδ. κτην. υπηκοοί μωρφοί.*
- 2) Οί τέχνιται (δηλ. οί βιοτέχνηται) ασχολούνται έν παρέργω και εις τήν γεωργίαν ; *ήδ. κοζαδικοί. ήδ. μωρφοί. και ήδ. κτην. υπηκοοί μωρφοί.*
- γ'. 1) Εις τά μεγάλα κτήματα : τών γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τών μοναστηρίων ποίοι ειργάζοντο εις αυτά ; και υπό ποίους όρους ; ώς άτομα ή μέ δλόκληρον τήν οικογένειάν των ; *ήδ. κτην. υπηκοοί μωρφοί. ήδ. κοζαδικοί. ήδ. κτην. υπηκοοί μωρφοί. ήδ. κοζαδικοί. ήδ. κτην. υπηκοοί μωρφοί.*
- 2) Πώς έκαλούντο ούτοι ; (κολληγοί, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακατόροι κλπ.)..... Ποία ήτο ή κοινωνική των θέσις ;... *άποροι.*
- 3) Ποία ήτο ή άμοιβή των ; (εις είδος ή εις χρήμα); *εις κτην. υπηκοοί μωρφοί.*
- 4) Έχρησιμοποιούντο και έργάται ; εποχικώς, δηλ. δια τό θέρισμα, τό άλώνισμα, τόν τραγητήν ή δι' όλον τόν χρόνον ; 'Από ποϋ προήρχοντο ούτοι ; ήσαν άνδρες μόνον ή και γυναίκες ; ποίαν άμοιβήν έλάμβανον ; ήμερομισθιον εις χρήμα ή εις είδος ; *εις κτην. υπηκοοί μωρφοί. ήδ. κοζαδικοί. ήδ. κτην. υπηκοοί μωρφοί.*
- 5) Έχρησιμοποιούντο και δούλοι (ύπηρέται) ή δούλαι ; 'Εάν ναί, από ποίους τόπους προήρχοντο ; *Μαθητικά... ήδ. κοζαδικοί.*
- 6) α) Οί νέοι και αί νέαι του τόπου παϋ έπήγαιναν δι' άνεύρεσιν εργασίας ;..... *ήδ. κοζαδικοί. ήδ. κτην. υπηκοοί μωρφοί.*
- β) Έπήγαιναν εποχικώς : ώς έργάται *ήδ. κτην. υπηκοοί μωρφοί.* ή ώς τεχνίται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφείς (μπογιατζήδες), πραγματευτάδες (έμποροι) κλπ. ; *ώς κτην. υπηκοοί μωρφοί. ήδ. κοζαδικοί. ήδ. κτην. υπηκοοί μωρφοί.*

δ'. 1) Πώς έλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκήν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικήν (με καυσίν: α) τῆς καλαμῖας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὄργωματος; . *Μί. ἡμῶν πρὸς ἀλόηρον. βουδ. καὶ ἀγροτρο. β. ἔλαιον καὶ μαμῆμακ.*

2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; . *Τό. 1940.*

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; . *Κό. 1930.*

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.). Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποῖος κατεσκευάσθη τὸ ἄροτρον τούτο ἢ ἀπὸ πού ἐγένετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; . *Μονόφτερον καὶ δίφτερον. Ἐ. Π. Μοῦστα. ἐμ. κ. οὐδ. ἡμῶν πρὸς ἀλόηρον.*

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρον μετὰ τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. *ἑστρόν. κ.* 4. *χιρ. (κ. ο.)* 7. *ἀστράβηρι* 10. *κορωτοῖα (τ. ἰ)*
2. *ἀπρωτοῦ* 5. *φάρα (κ. ο. ἰ)* 8. *ἑνώσειαι μετ. Ηορκοῦς*
3. *πο. ἀ. ρ. κ. (κ. ο.)* *ἑστρόν* 9. *ἀμφάρι*



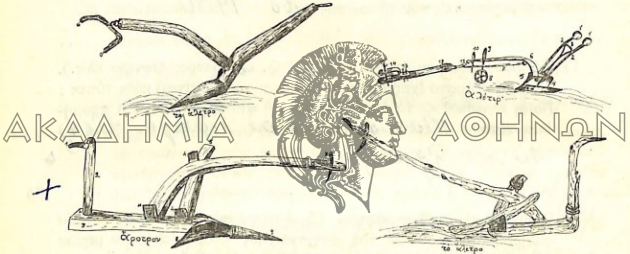
2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρῆσει;) . *Τό. 1948.*

3) Μηχανὴν θερισμοῦ . *Τό. 1930.*

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν).....
 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ *Τε... 1940*.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατασκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον *Πιόδας... Αρ. Βασιλικῆ... Ρ. Γιουμάρας... Π. Ἀχτίνα... Τ. Σ. Κιουρής... Ρ. Μεκάρπασος... Ζωσιμάφ. Μαυρογιάννης... Ρ. Γιουμάρας... Μα. Δακ...*

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφορῶν μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|--------------------------|---|----------|
| 1. <i>δ. τ. ρ. α. κ.</i> | 6. <i>α. μ. β. γ.</i> | 11. |
| 2. <i>α. π. ρ. α. κ.</i> | 7. <i>α. ο. ρ. α. κ. ι. α.</i> | 12. |
| 3. <i>κ. α. ρ. α. κ.</i> | 8. <i>* φ. κ. τ. ρ. α. (μ. γ. α. ι. α.)</i> | 13. |
| 4. <i>δ. μ. α. β. γ.</i> | 9. <i>γ. ι. ν.</i> | 14. |
| 5. | 10. | 15. |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμησιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὄλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆπτοι) καὶ τῶν πετρωδῶν. - Ἰχνογραφῆσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

..ἐκ.. δαίσιον.. δι.. ὄρα καὶ αἰθια καὶ κούραφιδον



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; Το γογι δάρι.....

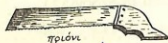
6) Ἠτό (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου, ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



..ἐκ.. ξύλου καὶ γυμνακίως ἐκ.. σιδήρου

- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάι κλπ.).....

..ἐκ.. σκεπάρι, ..δι.. μισάρι, ..δ. τ. φουβέζα.....



+ δβανὰς

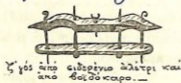


- 5 - +



+

- 8) α) Διά τόν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται); βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. . . *βόες, βόαι, ἵππων, ἡμίονων, ὄνων, ...*
- β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διά τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν; . . . *ἑνα, δύο, τρία, ...*
- 9) Διά τὸ ζευγάρισμα μέ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός; . . . *ἦτο ἀναγκαῖος ὁ ζυγός με' ἑνα ζῶον*



- 10) Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογράφησατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ (π.χ. λουριά, λούρα, ζεῦλες, πιζεύλια κλπ.). *ὄκαρο, ἑνα, δύο, ζεῦλες, πιζεύλια, λουριά, λούρα, ζεῦλες, ἑνα, δύο, τρία, ...*

- 10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερώς τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινοῦ, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λούρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διά τὸ ὄργωμα; (Σχεδιάσατε αὐτόν).

- 12) Ἐκ ποῦ γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζῶου; . . . *ἑνα, δύο, τρία, ...*
 Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον;

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, την όποιαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῆ εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....

.....

.....

.....



ζ. Ἀροτρίασις (ὄρωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὄρωγωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) : 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος)· 2) γυναῖκα· 3) υἱηρέτης. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθειαι εἰς τὸν τόπον σας *ἠκούρι. ποῦ. γυναῖκα. καὶ. υἱηρέτας. (ἢ) γυναῖκα. δὴ. σ. κινάρις*

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν)

.....

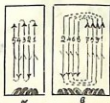
2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον. *δὲ. ἀγία. εὐραφία. ποῦ. ἀγία. καὶ. μέρος. ποῦ. ἀρότρον. καὶ. ἀγία. καὶ.*

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄρωμα· με σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἅκρα ἔχουν δεθῆ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία). *Με. σχοινί. καὶ. ἀγία. καὶ. αἶρα. ἀγία. δὴ. εἰς. καὶ. αἶρα. καὶ. ἀγία.*

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακιές) κατ' εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

.. Μ.ε'... αὐλακίαι... ἀνοίγονται... γραμμῶν...

ἢ ὄργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);



Σημειώσατε μὲ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὄργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὄργωματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (ἢ λ. σπορῆς ἢ σπορῆς, νταμιές, σιασιές, μεσδράδες κ.λ.π.); .. Μ.ε'... λωρίδας... (καὶ... Μ.ε.β.τ.δ.)...

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); μὲ αὐλακίαν; .. Μ.ε'...
 .. αὐλακίαι...

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπάγην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον; .. Μ.ε'... σκαπάγη... ὄσπρια... ὄσπρια...
 .. ὄσπρια...

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὄργωματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. .. Μ.ε.β.τ.δ...

Εἰς ποῖα ὄργωματα (σπορᾶς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. *Με... ὄργωματα... ὄργωματα...*

γ) Ἀροτριάσεις (ὄργωματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὄργωματα εἰνόντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποῖαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὄργωματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ.) *Τὸ... ν.α.ε.φ.α. κατὰ... φεβρουάριον*

α)... ὄργωματα... κατὰ... κ.α. ε.λο.φ.ο.ι.ο.ι.ο. β)... Τρι.ο.ρ.ο.σ. κατὰ... Νοεμβρίου
κ.ο.ρ. Α.Π.ρ.ι.δ.ι.ο.ι.ο. γ)... ὄργωματα... κατὰ... κατὰ... φεβρουάριον
... Δεκεμβρίου...

2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

2... ὄργωματα...
 ΑΚΑΔΗΜΙΑ  ΑΘΗΝΩΝ

3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῆ ἀσπαρτοῦ τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῆ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

... ἔτη... γίνεται... ἀφ.ε.ι.γ.ε.τ.ε.ρ.α...

4) Πόσα ὄργωματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποῖαν ἐποχὴν; *2... ὄργωματα...*

5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται : α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ **δισάκι** εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; *Τὸ... ἡ.ι.μ.π.ὄρ.κ*

(ἡ.α.θ.λ.κ.ο.ι.α.ζ.α.δ.α.ι.)... πρὸς... κατὰ... οἶκου...

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχόν ἄλλα μέσα) : 1) καθαρίζονται : τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτριάσιν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἔλλιψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῆ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; *Μ. Π. Π.*

..... "*ζαπούλι*"... *Μαὶ β' αἰ. π. κ. βουκέντρον*

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); .. *Μ. Π. Π. Α. Π. Σ. Π. Π.*

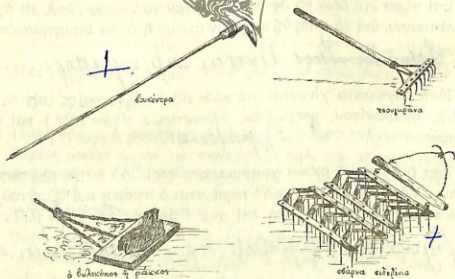
..... *συρφετὸν... ἰσοπέδωσις*

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὄργωθῆ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφή ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



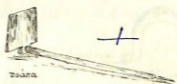
ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ. ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν)

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν).....

...*βινάρι, ... ζ. ἡ. ναρόκλαμα, ... (ζ. ἡ. φλαυρὶ γήρον)*
.....
.....

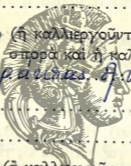


6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι πού ἐκτελοῦν

...*Μίση, εἰς, ἀμφοτεροῦς*.....
.....

7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεροῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἴδους. *εἰς, καὶ, φραγίας, ἀμφοτεροῦς*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεροῦνται) διὰ τροφᾶς τῶν ζώων π.χ. ῥόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ. *εἰς, εἰς, μ.σ., ἡμετέρας γῆς*

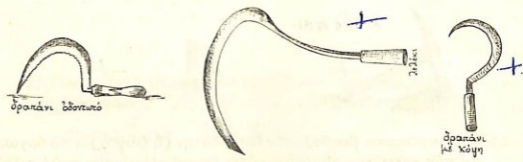
9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμηλῶν ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιᾶς (βραγιᾶς) καὶ ἄλλως. *εἰς, φραγίας, κα, εἰς, ἀμφοτεροῦς*.....
.....

Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

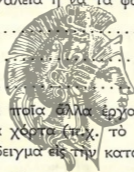
1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) ...*π.χ. δρεπάνια.*



Ἐάν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα).....



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὀμαλή ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν)...*π.χ. ὀφ.α.ζ.π.*

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....*π.χ. γυ.ζ.π.γ., Σ.έ.ρ.κ. τῶν δρεπανιῶν.*

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
 λούνται ἀγκαλιές. *ἤμαρ*.....



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
 θερισταί, οἱ ὁποῖοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
 σκοπὸν ἀπὸ ἄλλου τόπου καὶ ποῖον ; *ἤ κ. ο. ρ. ε. α. αἰ.*..
... γ. ο. κ. α. ι. α. ... ἤ ρ. ο. κ. α. ο. ... ἤ ρ. ο. κ. α. ο. ...
... α. ο. ρ. ε. α. αἰ. ... ἤ α. ο. ρ. ε. α. αἰ. ...

2) Πώς ἡμεῖβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
 ἀποκοπὴν (ἐξακοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρῆμα ἢ εἰς
 εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
 φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
 εἰς τὸν τόπον σας ὀνομαστολογία). *Μ. ... ἤ γ. ο. κ. α. ο. ...*
... ἤ γ. ο. κ. α. ο. ... ἤ γ. ο. κ. α. ο. ...
... ἤ γ. ο. κ. α. ο. ... ἤ γ. ο. κ. α. ο. ...
... ἤ γ. ο. κ. α. ο. ... ἤ γ. ο. κ. α. ο. ...

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερον τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
 λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμὸν ; Ἐπίσης κατὰ
 τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
 λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
 κόπωσην (δηλ. γὰ μὴ πονῆ ἢ μέση των) ; *Μ. ... ἤ γ. ο. κ. α. ο. ...*
... ἤ γ. ο. κ. α. ο. ... ἤ γ. ο. κ. α. ο. ...
... ἤ γ. ο. κ. α. ο. ... ἤ γ. ο. κ. α. ο. ...

4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμὸς ; *Μο. 16 Σεπ*
Τρίτικ. ἢ ἑσπερίαν.....

5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. *ἤδον... διαφορὰ*
ἑσπερίαν... αἰατὸν... ἑσπερίαν... καὶ... ἑσπερίαν.....

6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυς ποὺ μένουں ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μετὰ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυς πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάραν, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅσον ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον. *ἤδον... ἑσπερίαν... καὶ... ἑσπερίαν*
αἰατὸν... ἑσπερίαν... καὶ... ἑσπερίαν
... ἑσπερίαν... αἰατὸν... φάσμα... καὶ... ἑσπερίαν
ἑσπερίαν... ἑσπερίαν... καὶ... ἑσπερίαν
ἑσπερίαν... ἑσπερίαν... καὶ... ἑσπερίαν
... ἑσπερίαν... ἑσπερίαν... ἑσπερίαν

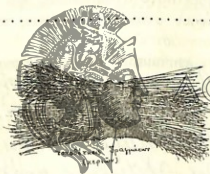
δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἔσπερας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; *ἤδον... μετὰ... καὶ*
ἑσπερίαν.....

- 2) Πώς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.

Ἐργαλεῖο
κὰ· ἰδ.κ.ο.· αἰ· γ.κ.α.π.α.· ἰ.· ἰ.φ.α.μ.ο.·
· ἰ.φ.· κ.ο.ῦ· ἰ.φ.ο.· ἰ.κ.α.π.· ἰ.φ.ο.·
· ἰ.φ.ο.α.ἰ.φ.ο.· ἰ.φ.· α.φ.· ἰ.φ.ο.·

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρῶνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

· 20-30· ἰ.φ.α.ἰ.α.· κ.α.φ.ο.ο.ο.· ἰ.φ.α.μ.ο.κ.α.·

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς. *Κατὰ... ἔδαρ
Γαλλομαρ... μαρ... ἀφρονδα...*

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἄροτρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν. *ἢ... αὐτομα...*

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνηθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν
χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανὸν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν
ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
σαν κ.ἄ.).

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).

- 3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογία, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας)

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλώνισμόν. Συνκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

Συνεκεντρώνοντο εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος οὗπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλώνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τοποθετοῦνται λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως;

ἢ "Θεμωνιά" ἢ "Κυκλιμιά"

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνάκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλώνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι;

Ὁχι εἰς τὸ ἀλώνι; Ὁχι εἰς τὸ ἀλώνι.

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν;

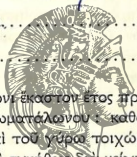
Ἐξω τοῦ χωρίου, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας.

5) Τὸ ἄλωνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
 ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενεῖας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
 σίς του, δηλ. με ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ..*ε.κ.α.δμ*
.ο.ι.υ.φ.ί.α.ι.α... ἤ.π.ε. κ.α.δ. .ἰ.δ.ι.α.δ. .κ.ι.σ. .ε.ζ.ώ.ρ.ι,

6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἄλωνισμα καὶ πότε λήγει ; ..*ἤ.ρ.κ.ιά*
... Ἰ.ο.υ.ν.ί.α.υ. φ.έ.π.ρ.ι. .μ.έ.δ.α. .δ.ε.φ.κ.ύ.δ.α.υ.

7) Εἶδη ἄλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
 λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
 ἐστρωμένον μὲ πλάκες).
 (Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
 διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) ..*ἤ.δ.α.ρ. .ὀ.ζ.α.*
.. α.ο.φ.α.ε.σ.ά.ζ.ω.α.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

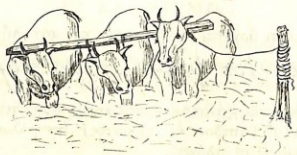


8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἄλωνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξως τοῦ
 ἄλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνου· καθαρῖσμός αὐτοῦ καὶ
 ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρου τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-
 χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν
 καὶ ἀχύρων).....
Τ.α. .δ.μ.α.δ.α.ρ. .ἤ.α.κ. .2.ἤ.δ. .κ.α.δ. .δ.ρ.ι.ὀ.κ.ο.ρ.τ.α
.α.ι.α.ἰ. .δ.τ.ο.μ.α.δ.ἰ.κ.ο.υ.τ. .π.ἰ.δ.α. .μ.ἤ.ν.α.κ.

9) Ἡ ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἄλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἄλωνι-
 σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἄλωνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
 ὑπάρχει ἄλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἄλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰοδηήποτε ἄλλον.

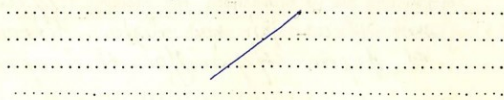


11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦ-
ήσεως ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

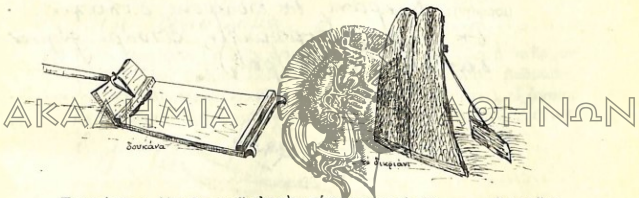
α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-
νιοῦ ξύλινος στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στήχερός,
στραύλουρας, δοκάνη, βουκάνη κ.α.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶν-
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
κῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ
ἀλωνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-
στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές,
αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους
εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ
μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-
μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν
λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται
ἀκόμη) ἀλωνισμὸς κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες και σχετικας φωτογραφιας η ιχνογραφηματα).....



γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἄλωνισμού διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἄλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶ εἰς ἕν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζῶων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἄλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἄλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἄλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάννα, δικριάνη, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἐλυνίζοντο (ἢ ἄλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἄλωνιστικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθή καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἔλυνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῶων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων;

Μ.Σ. ... Ζουκάννη
... ἀλῶνιζοι με καὶ μαυδιᾶ ... Μ.Σ. καὶ τσουταν
... (ἄλῶνιζοι) ... δυνάμει ο. ε. Ζυγό με ... καὶ ...
... Ζουκάννη ... ἀλῶνιζοι με ... σκουρὶ με
... κ.η.κ. Ζουκάννη ...

δ) Ἀπό ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ; *Μέσα...*
...πρὸ ἑξαπατην. καθ. ἡλίου. Δις. κρη. τ. α.
... 4. φορὰς... 4. ἡλῶ. κ. ἡλ. α. 4. ἕ. οὐρ. κ. α.

12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρῆσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τῆς κατωτέρω μορφῆς): *Δικράνι, ἔκ. σιδιερῶν, δι. πα. ρ. κ.*
... ἔκ. ξύλου, δουκράνι, φ. τ. ν. ἄ. ρ. κ. ξύλου.
... σαρκιά... (σαρβωδράς)

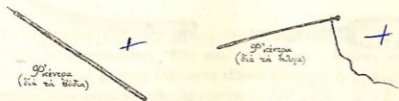
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὁποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόπους στάχυς ; *Μαχιστά*

14) Ἦτο ἐν χρῆσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὀδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζῶων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι' ἀλλαχοῦ φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποῖα ἢ κατασκευὴ τῆς ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).
... Μ. ε. ... ἑ. ἡ. κ. α. ... ἀ. ἡ. κ. α. β. ε. ρ. κ. α.

- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἠλωνίζοντο καθ' ἡμέραν 3-4 Ματθαῖο 5:23



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

Τὸ ἀφάρομα

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουσι : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μετὰ τὰ ζῶα ἢ ὑπάρχον (ἢ ὑπάρχον ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τροπιάνηδες, καλούμενοι ἀλωνιστοὶ καὶ ἀγωνιάτες), οἱ ὅποιοι εἶχαν βόδια ἢ ἄλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμὸν.

ὁ γεωργὸς μετὰ τὰ ζῶα καὶ ζῶα

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μετὰ ζῶα καὶ μετὰ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπάρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μετὰ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μετὰ ἄλλογ τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

Τὸ κοπάνισμα (κοκκιά, φοκιά) ὁ δάϊμα
ἢ ὁ δάϊμα

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατασκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;

ἢ ὁ κόπανος ἢ ὁ κόπανος ἢ ὁ κόπανος

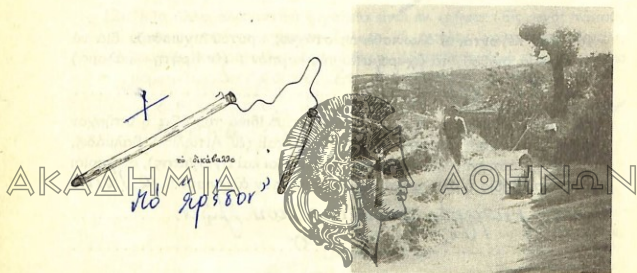
20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν; Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου (π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.). *ἄρ. καὶ ἀραβ.*.....



κόπανος εὐραγυῶν



ξύλο κοπανιζόμενον διὰ τὸ κοπάνημα μικροῦ σποροῦ δημητριακῶν.



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο ἄνθρωπον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἄνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν; *ἰ.δ. ἄρ. καὶ ἀραβ. ἠκοιμεναι*.....

21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα. Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ σταχύος, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

21) *ἴδια φασε...*

22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναί, ποῖα ;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;
ἦ... ἴδια... φράσεις... καὶ ἴδια φασε... ἐκ κρημνιστικῶν... ἴδια φασε...

23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.) (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς)

ἴδια φασε... ἴδια φασε... ἴδια φασε...
β'. Λίχνισμα

1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῦεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικραῖον, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ...
τὸ... ἀμάζομα...



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ; Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμόν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο. *ἰχθυογραφία* . . .

.. *διὰ... γὰρ βλάω... ἰχθυογραφία... ἐπὶ... ἰχθυογραφία... ἔκ...
... τοῦ... αἰῶνος... ἰχθυογραφία... ἰχθυογραφία... ἔκ...
... αἰατοῦ... Δὲ... ἰχθυογραφία... ἰχθυογραφία... ἔκ...
... τοῦ... σωρός* . . .

2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
φυτάρι, θρινάκι ; Ἰχθυογραφήσατε τοῦτο. *Μέ... ἔκ...*

.. *ἰχθυογραφία* . . .

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

3) Ποῖος λιγῆς (ἀνεμίζει) ἄνδρος, γυναικᾶ εἰδικὸς λιχιστῆς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

.. *ἄνδρος... καὶ... γυναικᾶ... εἰδικὸς... λιχιστῆς... ἐπ' ἀμοιβῇ* . . .

4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχῶν, τὰ ὅποια μετὰ τὸ
λίχισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ (εἰς τινὰς τόπους καλοῦν-
ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόν-
τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώ-
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

.. *τὰ... κόμπια* . . .

5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
 ηθίζεται τοῦτο

..... *Τὰ κρήνημα καὶ τὰ ζιτκήμα*
 *ἐκ δαμάρου*

6) Ἐφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμειναντα
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

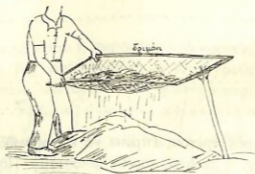
..... *Διὰ κόσκινου*

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρόθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



τὸ κόσκινο (ἐν τῷ θηῶν)



νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
 κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχθυογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

7) Ὄταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρὸς ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀψασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;

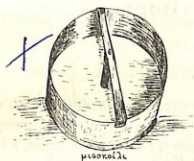
Μετ. τὸ γυμνόν φτυάρι
 Πλάσσειον... τὸ ἐμπηστικόν... τὸ σταυρὸς... Δένδρον...
 Σημειώσατε τὸν τρόπον... τὸν τρόπον... φτυάρι... τὸν...
 σωρόν... τὸν δὲ σωρόν...

8) Ἄλλὰ ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθῶσιν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνθήχεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις όκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δέ και ίχνο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).. *Τ.π.ν. ... Δ.ε.κ.α.τ.ί.α.ν*

... Δ.ε. ... τ.π.ν. ... Α.χ.χ.χ.μ.μ.κ. ... κ.ω.β.ρ.μ.ε.ι.ν. ... Τ.δ. ... 1.9.2.6.
... ΚΑΤ.ΠΡ.Π.Θ.Π.



μυσοκόλι



κούζιο

2) Ποια άλλα βάρη κατεβάλλοντο εις είδος εις τὸ ἀλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο, *και*
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο, *και (τὸ 1923 ἐστὶν ἐπισωπ. δ.ε.)*
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Σημειώσατε τὰ ἐν χρῆσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα καὶ παραθέσατε ίχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν) *2 ... ἀμφορέας ... 1 ... κομ. μ.δ. ...*

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνθηεῖας) *εἰς ... ἐδάκων ... ἀποθήκη ... τ.δ. ... δ.ε.χ.τε*

2) εἰς ... πηλίχια ... κατ.ε.δ.κ.ε.σ.α.ε.μ.ε.χ.α.μ.ε. ... Μ.μ. μ.δ. ε)
... εἰς ... γαδ.α.ρ.μ.ε. ... ε.κ. ... κατ.α.μ.α.υ. ... 4) εἰς ... γ.ο.δ.φ.ε.ρ. ... αἰκίον

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι. Πῶς ἐγένετο ἡ ἀποθή-
ἐντὸς τῆς γῆς

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον; εἰς ἀπεριωρισμένην καὶ...
ἐπιπέδου κερῶν...

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ ἀπὸ τοῦ καλύτερου στάχυς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα;...

Διὰ κερῶν κινιδομοσίου τῶν ἐπιπέδων...

- 6) Μήπως οὔπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων, τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὄπισθεν τῆς θύρας κλπ;..

Ταῖς ἀνηρτημέναις ἐπιπέδων κερῶν...
διαικιδωτῶν ὡς διακοσμητικῶν...

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς τοῦ φυλάσσεται πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον; Ἐπιπέδων κερῶν...

ἐπὶ ἀόριστον χρόνον ἕως ἀπώλειαν...

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἀναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἑσπέρas 23 'Ιουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ 'Ιούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Κατὰ τὴν κηλικία τοῦ ἡλίου καὶ τῆς...
ἑσπέρas τῆς 23^{ης} 'Ιουνίου ἕως...
ἐπιπέδων...

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποίαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος; Ἐπιπέδων...

Τῶν ἡμερῶν ἐπὶ τὴν ἡμέραν...
ἐπιπέδων ἕως τῆς 23^{ης} 'Ιουνίου...
ἕως τῆς ἀπώλειαν...

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αυτή ; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.) Τον Πάισα
... Γαυ. Μραυγία

β'. 1) Ποιοι ανάπτουν την πυράν' παιδιά, ηλικιωμένοι, ποίος άλλος ; Μαύδες

2) Ποίος ή ποιοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διά την πυράν.
Τὰ κλέπτουν ; *Αν ναι, από ποίου μέρος ; ... Τα ... κληψ. του Μαύδου
... κορα ... κα ... Μαύδου ... Τ. ... 23^m ... Ιουνίου ... ακάψτου
... Ραίμου

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

... Σημά ... Σημά ... Τό ... Προσώμου ... Σε
... Σημά ... καὶ ... Τὸν ... Διαφραγμα ... Τὸν
... Η. ... Τ. ... (Σημά ...)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ... ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποίαι αί συνήθειαι εις κάθε τόπον δια κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι επικλήσεις, ξόρκια, άσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικά κείμενα * Ήδου ... α ...

... γύρω ... γύρω ... φ ...
... ζ ... έ ... Α ... Π ... Π ...
... με ... εμφοκοκάρια

2) Πηδήματα, χοροί γύρω από την πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

... Η ... Δ ... Ε ... Η ... Π ... Κ ... 23^m ... Ζ ...

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) . . .

Καψοὺν τὸ κ. Μάρτην. (κόκκινα, ἄσπρα,
μαῖα, κίτρινα, κίτρινα, κίτρινα, κίτρινα)

4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

τὸν Ἰούδα. Ἰησοῦς. Ἰησοῦς. Ἰησοῦς. Ἰησοῦς.
τὸν Ἰούδα. Ἰησοῦς. Ἰησοῦς. Ἰησοῦς. Ἰησοῦς.

5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἔθιμου εἰς τὸν τόπον σας

Ἐθὶμος τοῦ τόπου. Καὶ εἶτα ἔκαλον τὸν
τὸν Ἰούδα. Ἰησοῦς. Ἰησοῦς. Ἰησοῦς. Ἰησοῦς.
τὸν Ἰούδα. Ἰησοῦς. Ἰησοῦς. Ἰησοῦς. Ἰησοῦς.
τὸν Ἰούδα. Ἰησοῦς. Ἰησοῦς. Ἰησοῦς. Ἰησοῦς.

16.10.1970

Δημοσθένης

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ